



# BIP SCREEN 300

Manual de Fabricación

Assembly manual



REF. 45098053001

REV. 1.2

Fecha / Date: 25 Marzo 2019 / 25<sup>th</sup> March 2019



## 0.1- Descripción del producto / Product description

La arquitectura moderna incentiva el uso de toldos verticales para proteger las fachadas de la luz solar y de condiciones meteorológicas como el viento y la lluvia.

BIP-SCREEN es una solución innovadora, rápida y fácil de confeccionar, además aporta una mayor resistencia y fortaleza al producto.

Las claves del sistema BIP-SCREEN.

- Sistema de guiado por cadena de bolas, que evita la salida del tejido de las guías laterales.
- La introducción frontal del grupo de enrollado, evitando tener que desmontar gran parte del conjunto en caso de cambios.
- Guías clipables rápidas de ensamblar y de aspecto impecable al no requerir de tornillos ni de remaches para su aseguramiento.
- BIP-SCREEN 300: Un producto especialmente indicado para ventanas y balcones.
- Soft-Line y Líneas Rectas; BIP-SCREEN 300 está disponible en dos diseños para adaptarse al entorno arquitectónico.




























Modern architecture inspires the use of vertical awnings to protect façades from sunlight and harsh weather like wind and rain.

BIP SCREEN is an innovative solution. In addition to being quick and easy to assemble, it is an extremely strong and sturdy product.

Some of BIP SCREEN's key features include:

- Ball-chain guided system to prevent the fabric from detaching from the side guides
- Front installation of the rolling unit, making disassembly unnecessary for most types of repairs or changes
- Easy-to-assemble clippable guides secured without rivets or screws for a beautiful, neat look
- BIP SCREEN 300 is specially designed for windows and balconies
- Soft line and straight lines—BIP SCREEN 300 is available in two designs to fit in perfectly with the surrounding architecture

## 0.2- Leyenda / Icon legend

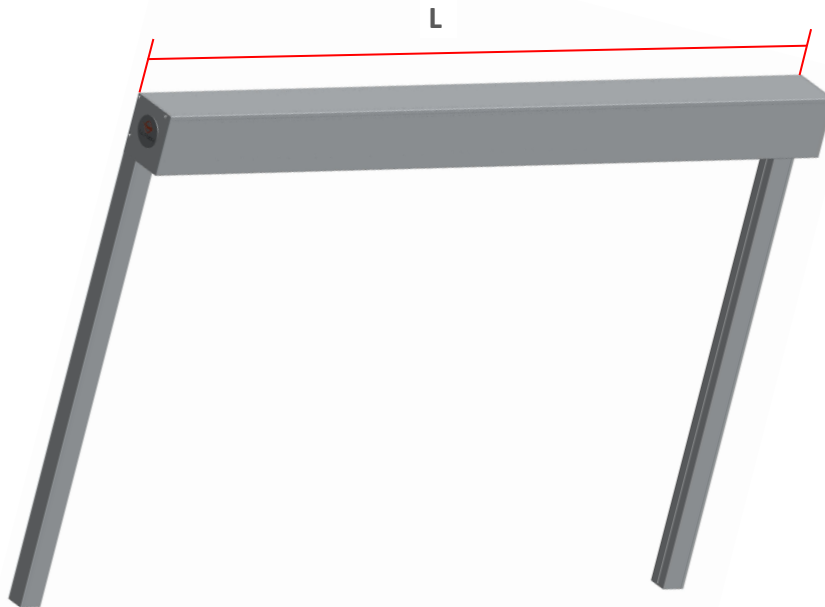
|   |  |   |   |   |                                       |
|---|--|---|---|---|---------------------------------------|
|  | Usar con sol<br>Use with sun                         |  | ART-250<br>Splendor 300                   |  | Información<br>Information            |
|  | No usar con nieve<br>Do not use with snow            |  | ART-350<br>Splendor 400<br>Onyx           |  | Fabricado en Europa<br>Made in Europe |
|  | No usar con lluvia<br>Do not use with rain           |  | WIN                                       |  | Marcado CE<br>CE marking              |
|  | No usar con granizo<br>Do not use with hail          |  | ART-500                                   |  | Inox<br>Stainless steel               |
|  | Uso con sol y lluvia<br>Use with sun or rain         |  | Barra de carga EVO<br>EVO front profile   |  | Línea<br>Width                        |
|  | Clasificación por ciclos /<br>Class by no. of cycles |  | B. carga Univers<br>Univers front profile |  | Salida<br>Projection                  |
|  | Manivela<br>Crank                                    |  | No declarado<br>Undeclared                |  | 2 años de garantía<br>2-year warranty |
|  | Motorizado<br>Motorised                              |  | ≤ 28 Km/h                                 |  | 3 años de garantía<br>3-year warranty |
|  | ¡Atención! tensión brazos<br>Danger! Tensioned arms  |  | ≤ 38 Km/h                                 |  | Eco-friendly                          |



# BIP SCREEN 300

## 1.1.- Línea / Width

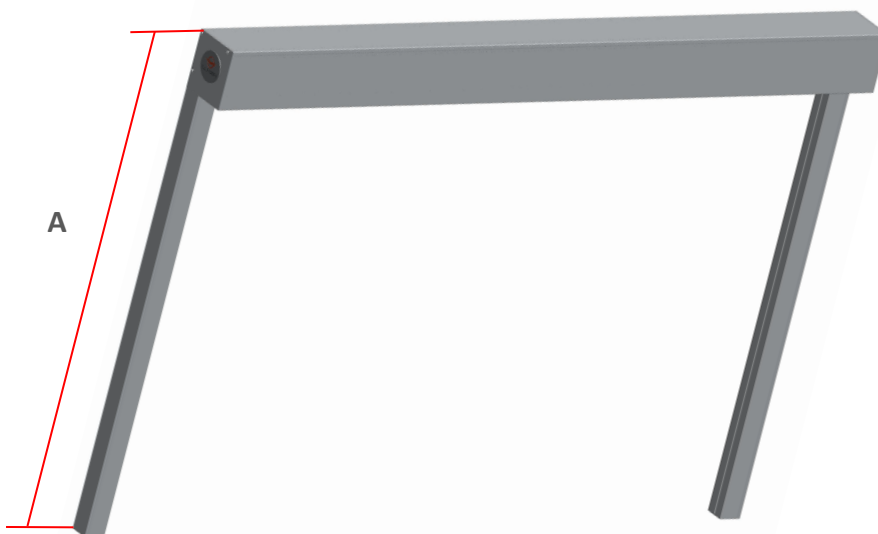
Línea máxima / Maximum width: 3,00 m



Línea total máquina interior o motor (L) / Total width for interior gearbox or motor (L)

## 1.2.- Altura / Height

Altura máxima / Maximum height: 3,00 m (A)





## 1.3.- Secciones acotadas / Section dimensions

Cotas para opción accionamiento con máquina elevadora / Dimensions for gearbox-operated units

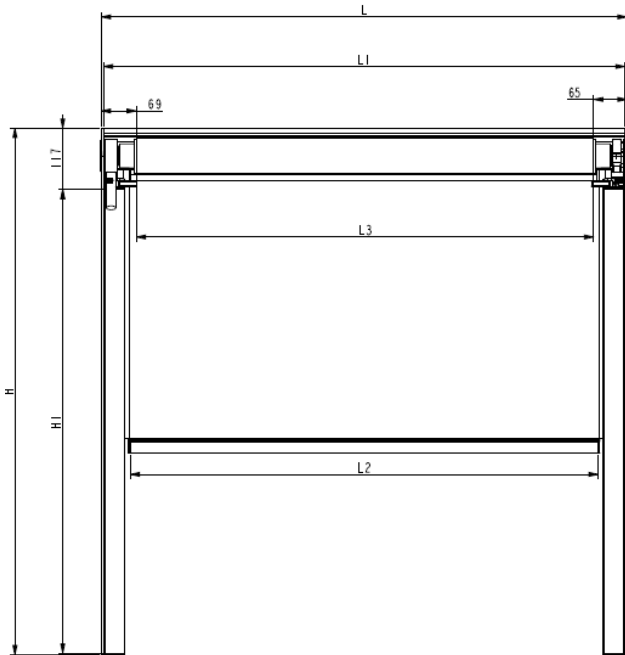


Tabla de cotas para motor con soporte chapa plana /  
Dimensions for motor-operated units with mounting  
plate

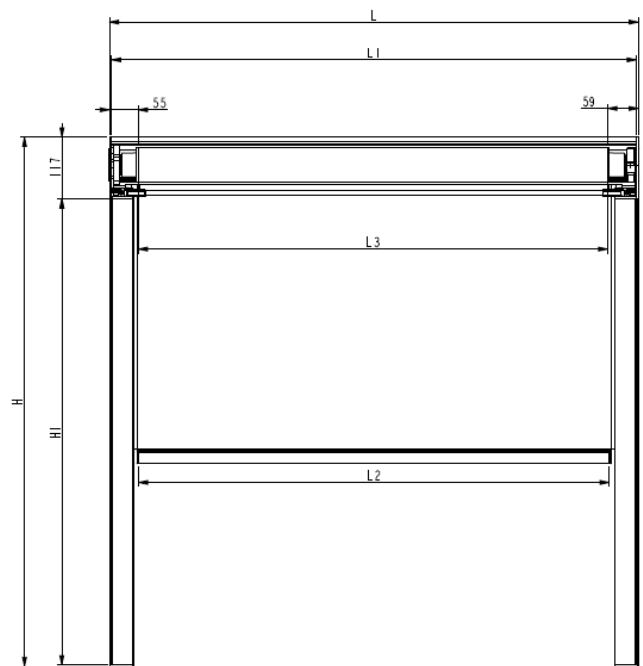
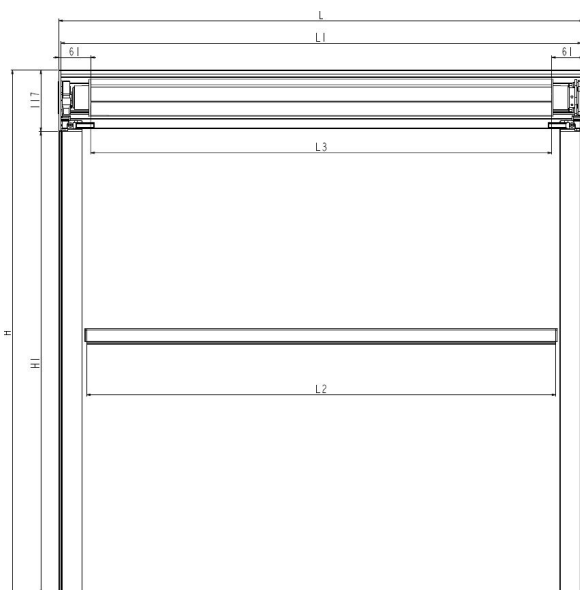


Tabla de cotas para motor soporte universal /  
Dimensions for motor-operated units with universal bracket

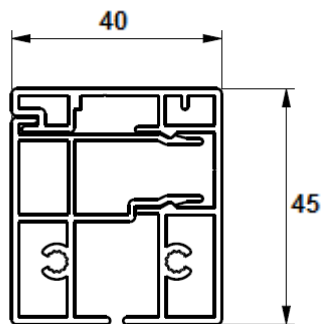
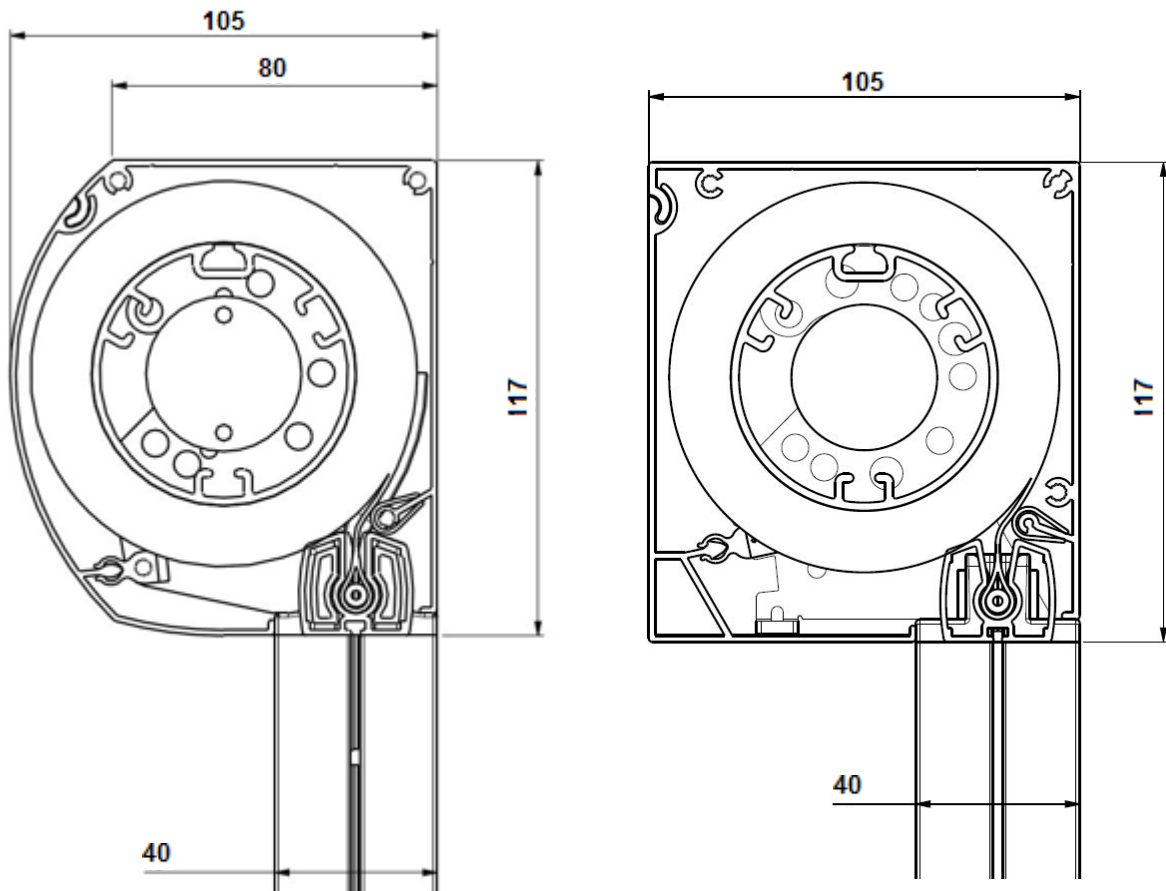




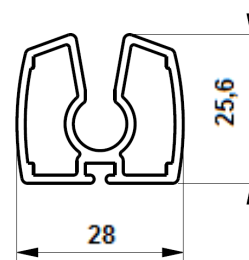
## 1.4.- Secciones acotadas / Section dimensions



### GRUPO DE ENROLLE / ROLLING UNIT



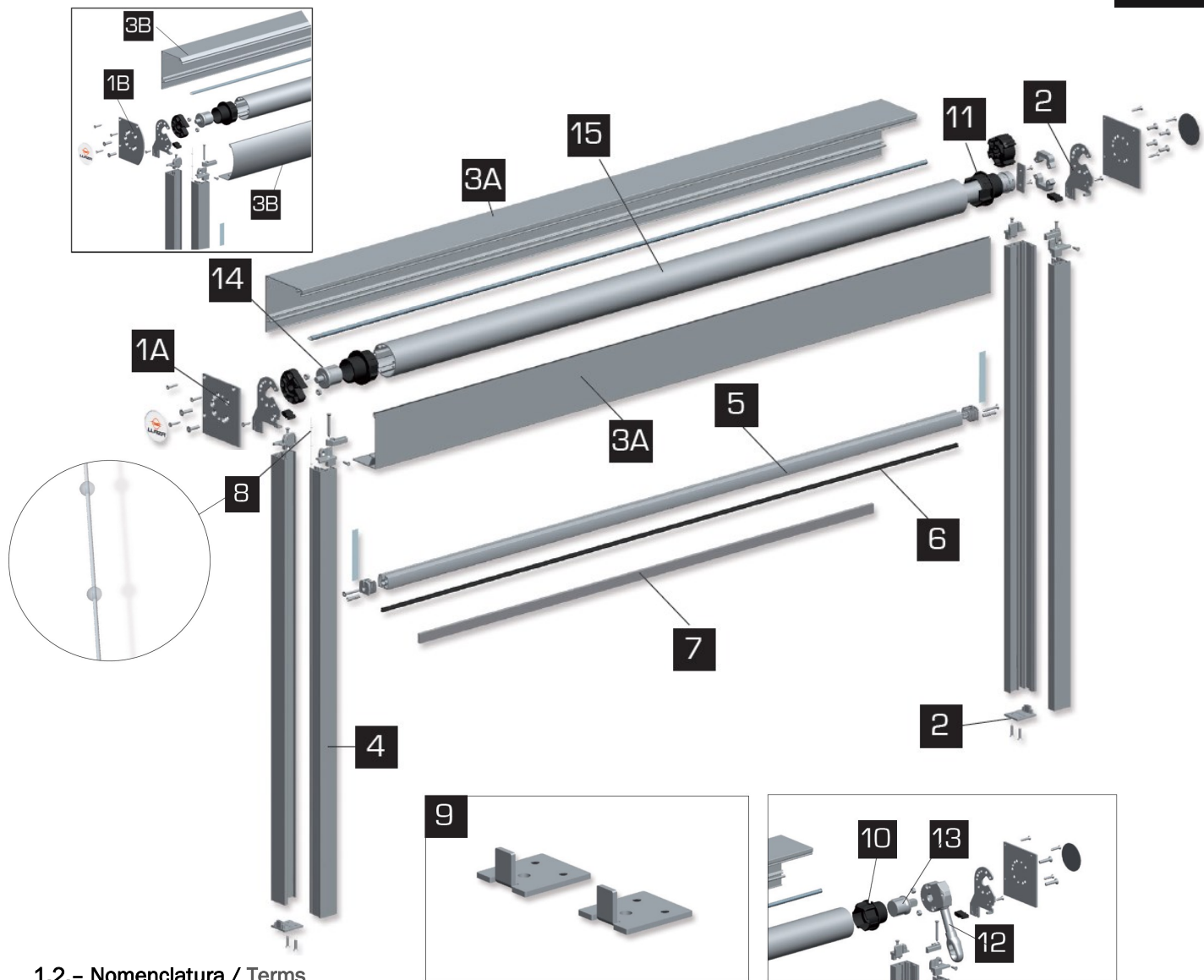
PERFIL GUÍA / GUIDE PROFILE



PERFIL DE CARGA / DROP BAR PROFILE



## 2.1.- Despiece del producto / Product parts



## 1.2.- Nomenclatura / Terms

|    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 1A | Juego tapas rectas cofre + soporte automático / Straight line side caps + automatic bracket          | 8  | Cadena Bip Screen / Bip Screen chain   |
| 1B | Juego tapas soft line y soporte automático / Soft line side caps + automatic bracket                 | 9  | Kit tapón soporte inferior para guía 45 / Bottom bracket cap kit for 45 mm guide                                       |
| 2  | Kit acc. Bip Screen 300 para guías 45 sup. & inf. / Bip Screen 300 op. kit 45 mm top & bottom guides | 10 | Casquillo adaptador $\varnothing 40$ a tubo enrollado / $\varnothing 40$ adaptor bearing for rolling tube              |
| 3A | Kit perfiles cofre Bip Screen 300 recto / Bip Screen 300 straight line cassette kit                  | 11 | Kit accionamiento motor / Motor operating kit  |
| 3B | Kit perfiles cofre Bip Screen 300 soft line / Bip Screen 300 soft line cassette kit                  | 12 | Máquina / Gearbox  |
| 4  | Kit guías 45 Bip Screen 300 / Bip Screen 300 45 mm guide kit   | 13 | Casquillo máquina / Gear end bearing   |
| 5  | Barra de carga / Drop bar  | 14 | Casquillo punta / Roller end bearing   |
| 6  | Goma amortiguadora / Rubber buffer   | 15 | Tubo aluminio de enrollado P-650 $\varnothing 65$ con ranura / $\varnothing 65$ P-650 aluminium rolling tube with slot |
| 7  | Barras contrapeso / Counterweight bars   | 16 | Tubo h. de enrollado P-701 $\varnothing 70$ con ranura / $\varnothing 70$ P-701 iron rolling tube with slot            |





## 3.1.- Tablas de corte de perfiles / Profile allowances

| Descuentos perfiles / Profile allowances   |                           |                      |                         |
|--|---------------------------|----------------------|-------------------------|
| <u>DIMENSIONES / DIMENSIONS mm</u>   | Sop. Motor<br>Chapa Plana | MAQUINA /<br>GEARBOX | Sop. Motor<br>Universal |
| Perfil cofre / Cassette profile  | L - 8                     | L - 8                | L - 8                   |
| Perfil frontal / Front profile   | L - 8                     | L - 8                | L - 8                   |
| Perfil protector lona / Fabric protector profile   | L - 8                     | L - 8                | L - 8                   |
| Barra de carga / Drop bar  | L - 106                   | L - 106              | L - 106                 |
| T.enrolle $\varnothing$ 65- $\varnothing$ 70 / Rolling tube $\varnothing$ 65- $\varnothing$ 70 | L - 114                   | L - 134              | L - 122                 |
|  |                           |                      |                         |
| Pletina contrapeso 20x5 / 20x5 counterweight   | L - 180                   | L - 180              | L - 180                 |
| Perfil base guía / Guide base profile  | H - 120                   | H - 120              | H - 120                 |
| Perfil tapa guía / Guide cap profile   | H - 120                   | H - 120              | H - 120                 |

\* Motor de referencia para los cálculos Somfy / Calculations based on Somfy motors

**L = la medida total de la línea (medida luz de hueco) H = la altura total (medida luz de hueco)**

L = total width (gap span measurement) H = total height (gap span measurement)

## 4.1- Información sobre cortes de Tejido / Information about fabric measurements

**Bolsas laterales de 20 mm. (Añadir las cargas de costura a los dobladillos laterales, propuesta de 20 mm por cada dobladillo) / Sides sleeves of 20 mm (plus an additional 20 mm for the hem)**

**En las bolsas superior e inferior es igual la varilla vaina. (Añadir las cargas a H del tubo de enrolle, propuesta de + 250 mm) / The same size rod is used in the top and bottom sleeves (add 250 mm to the height (H) of the fabric for attachment to rolling tube)**

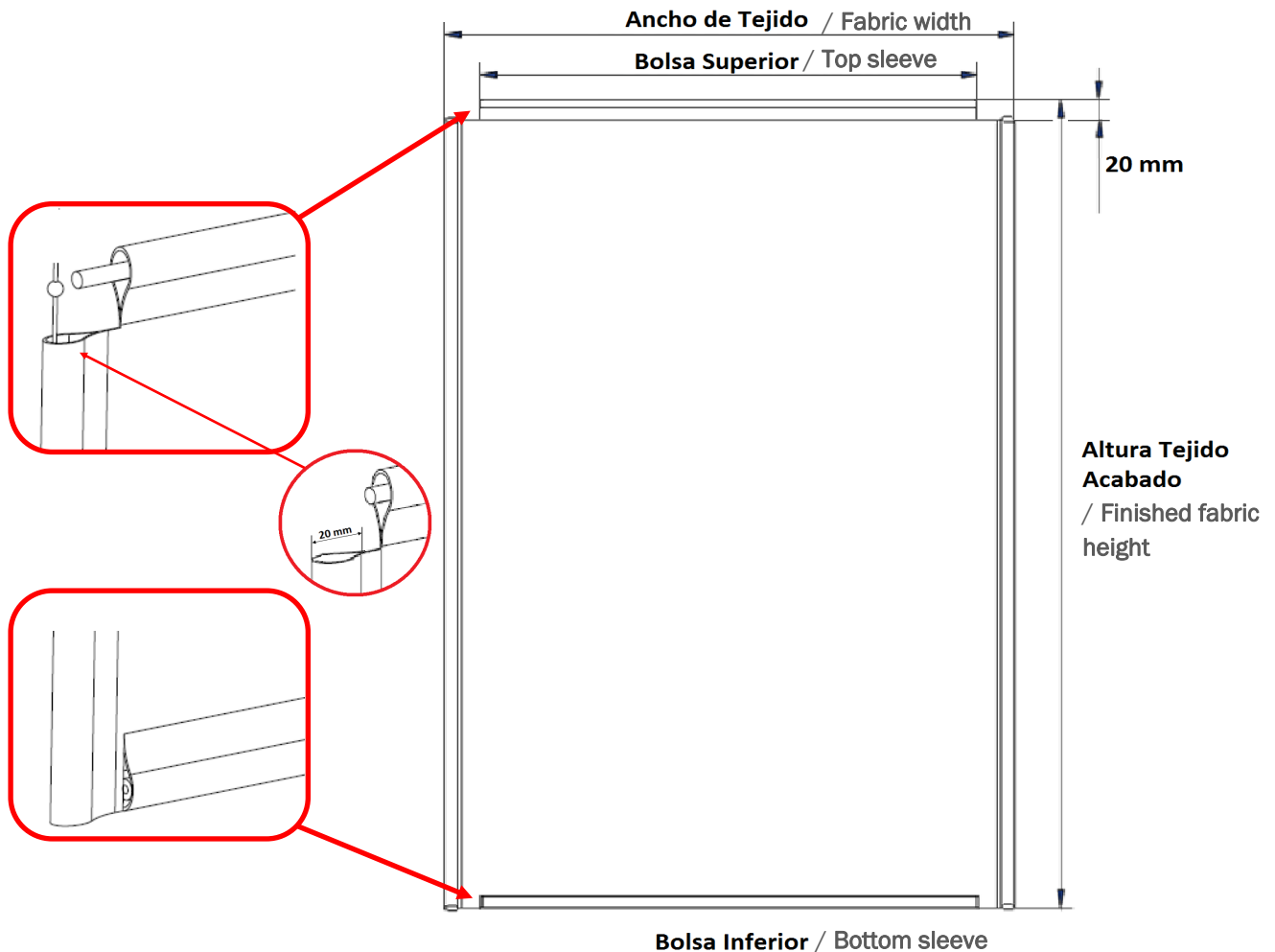


## 4.1- Tabla de cortes / Fabric allowances



### Descuentos tejido / Fabric allowances

| DIMENSIONES / DIMENSIONS<br>(mm) | MOTOR<br>chapa plana Ø65<br>Mounting plate | MAQUINA /<br>GEARBOX | MOTOR<br>Universal<br>Soporte/Bracket |
|----------------------------------|--|----------------------|---------------------------------------|
| Ancho del tejido / Fabric width  | L - 62                                     | L - 62               | L - 62                                |
| Bolsa superior / Top sleeve      | L - 114                                    | L - 134              | L - 120                               |
| Bolsa inferior / Bottom sleeve   | L - 106                                    | L - 106              | L - 106                               |
| Altura total / Total height      | H + 250                                    | H + 250              | H + 250                               |







## 5.1.- Selección de tejido / Fabric selection chart

Tejidos Recomendados / Recommended fabrics



| Selección de tejido / Fabric selection |      |   |      |      |      |      |
|--|------|---|------|------|------|------|
| Línea mínima (m)<br>Minim. width (m)   |      | 1,00  | 1,50 | 2,00 | 2,50 | 3,00 |
| Altura / Height (m)                    | 1,50 | Sagra 400 g polyester —7000 P or similar<br>acrylic approx. 300 g |      |      |      |      |
|  | 2,00 |   |      |      |      |      |
|  | 2,50 |   |      |      |      |      |
|  | 3,00 |   |      |      |      |      |

## 6.1.- Selección de tubo de enrollado / Rolling tube selection chart

| Selección de tubo de enrollado / Rolling tube selection |      |  |      |      |      |      |
|---|------|--|------|------|------|------|
| Línea Mínima (m)<br>Minim. width (m)                    |      | 1,00   | 1,50 | 2,00 | 2,50 | 3,00 |
| Altura / Height (m)                                     | 1,50 | Tubo de Ø65 de Aluminio — Tubo de Ø70 de hierro Gv<br>Ø65 aluminium rolling tube - Ø70 galv. iron rolling tube |      |      |      |      |
|   | 2,00 |  |      |      |      |      |
|   | 2,50 |  |      |      |      |      |
|   | 3,00 |  |      |      |      |      |

## 7.1.- Definición de contrapeso / Counterweights



20X5

Peso / Weight: 0.79 kg/m





## 8.1.- Selección de contrapeso / Counterweight selection chart

| Selección de contrapeso / Counterweight selection |      |       |      |      |      |      |
|---|------|-------|------|------|------|------|
| Línea Mínima (m)<br>Minim. width (m)              |      | 1,00  | 1,50 | 2,00 | 2,50 | 3,00 |
| Altura /<br>Height (m)                            | 1,50 | ( A ) |      |      |      |      |
|   | 2,00 |       |      |      |      |      |
|   | 2,50 |       |      |      |      |      |
|   | 3,00 |       |      |      |      |      |

Siempre colocar dos contrapesos en la barra de carga /

Always place two counterweight bars in the drop bar profile

## 9.1.- Selección de Motor / Motor selection chart

| Selección de motor / Motor selection   |      |      |      |       |       |      |
|--|------|------|------|-------|-------|------|
| Tubo de Ø65 de Aluminio — Tubo de Ø70 de hierro Gv<br>Ø65 aluminium rolling tube - Ø70 galv. iron rolling tube |      |      |      |       |       |      |
| Línea Mínima (m)<br>Minim. width (m)   |      | 1,00 | 1,50 | 2,00  | 2,50  | 3,00 |
| Altura /<br>Height (m)   | 1,50 | 9 Nm |      |       |       |      |
|  | 2,00 |      |      |       |       |      |
|  | 2,50 |      |      | 13 Nm |       |      |
|  | 3,00 |      |      |       | 13 Nm |      |

\* Motor de referencia para los cálculos Somfy / Calculations based on Somfy motors

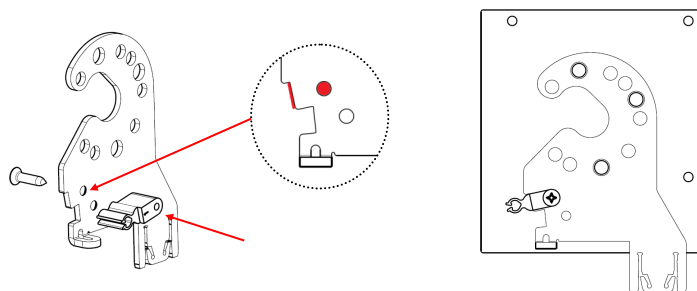
## 10.0 - Clasificación según norma Europea / Classification according to European standard: EN 13.561:215



| Altura máxima / | Línea / Width (m) | Clase / Class |
|-----------------|-------------------|---------------|
| 3,00            | 3,00              | C.2           |



## 10.1.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

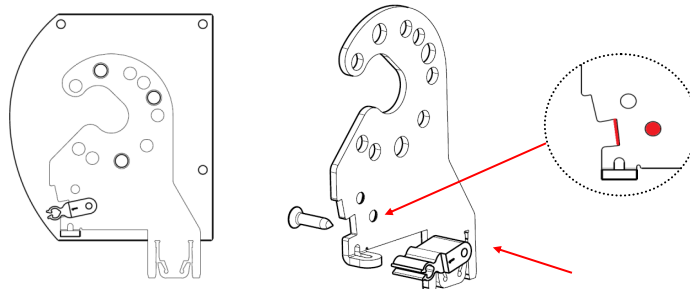


Enganche perfil frontal, conjunto recto /  
Front profile hook for straight design units

Bolsa 1: 2 enganches perfil frontal + 2 tornillos 4.2x16 DIN 7982 / Bag 1: 2 front profile hooks + 2 4.2x16 DIN 7982 screws

## 10.1.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Enganche perfil frontal, conjunto curvado /  
Front profile assembly for soft line design units



Bolsa 1: 2 enganches perfil frontal + 2 tornillos 4.2x16 DIN 7982 / Bag 1: 2 front profile hooks + 2 4.2x16 DIN 7982 screws

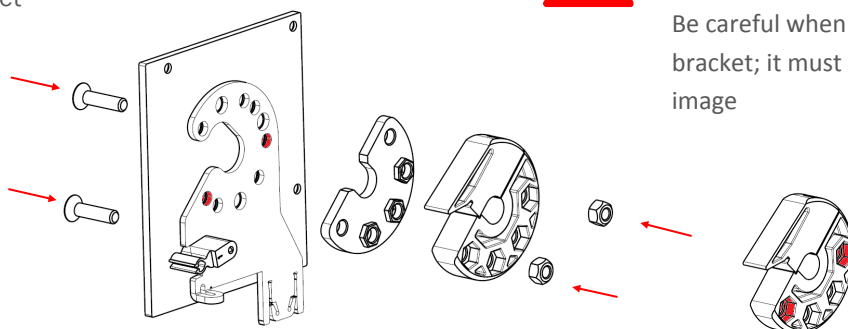
## 10.1.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación soporte punto automático / Automatic end  
mounting bracket



Atención al modo de instalar el soporte punto  
automático, respetar la posición mostrada en el  
dibujo /

Be careful when installing the automatic end  
bracket; it must be positioned as shown in the  
image

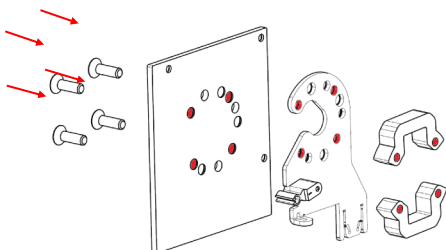


Bolsa 2: 6 tornillos M6x20 DIN 7991 . 2 tuercas M6 autoblocantes 2 tornillos M6x30 DIN 7991 /  
Bag 2: 6 M6x20 DIN 7991 screws + 2 M6 self-locking bolts + 2 M6x30 DIN 7991 screws

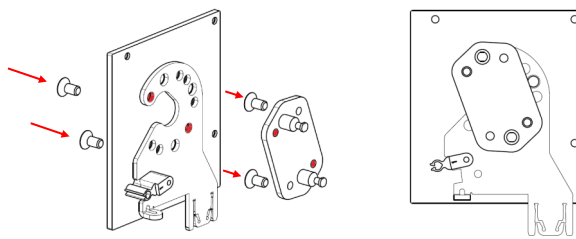


## 10.2.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación soporte placa plana motor /  
Motor mounting plate



Fijación soporte motor universal /  
Universal motor mounting bracket



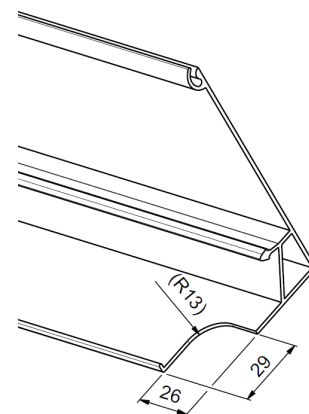
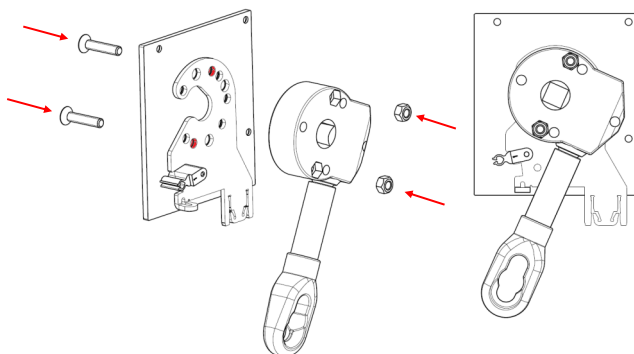
Solo motores con un cabezal inferior a 39 mm de diámetro / Only for motors with a head under  $\varnothing 39$  mm diameter

Bolsa 2: 6 tornillos M6x20 DIN 7991 . 2 tuercas M6 autoblocantes 2 tornillos M6x30 DIN 7991/

Bag 2: 6 M6x20 DIN 7991 screws + 2 M6 self-locking bolts + 2 M6x30 DIN 7991 screws

## 10.2.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación maquina frontal / Front gearbox mounting



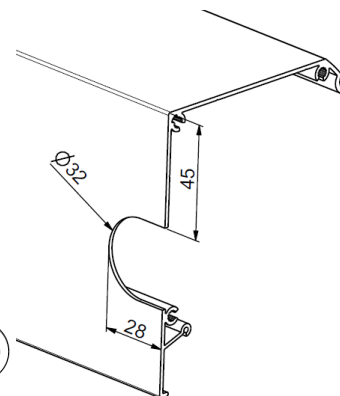
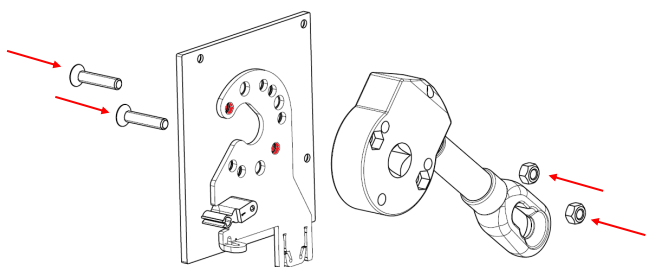
Bolsa 2: 6 tornillos M6x20 DIN 7991 . 2 tuercas M6 autoblocantes 2 tornillos M6x30 DIN 7991 /

Bag 2: 6 M6x20 DIN 7991 screws + 2 M6 self-locking bolts + 2 M6x30 DIN 7991 screws

Configuración entalla salida máquina frontal /  
Notch for front gearbox

## 10.2.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación maquina posterior / Rear gearbox mounting



Bolsa 2: 6 tornillos M6x20 DIN 7991 . 2 tuercas M6 autoblocantes 2 tornillos M6x30 DIN 7991/

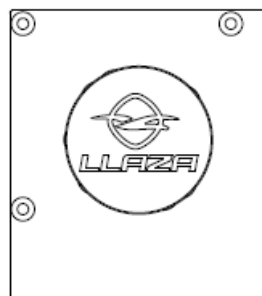
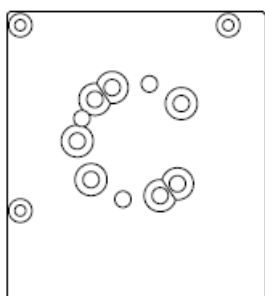
Bag 2: 6 M6x20 DIN 7991 screws + 2 M6 self-locking bolts + 2 M6x30 DIN 7991 screws

Configuración entalla salida ma-  
quina posterior / Notch for rear  
gearbox



## 10.3.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Ocultación de la tornillería en las tapas laterales con la colocación del logo adhesivo embellecedor /  
Use of the decorative labels to conceal screws in the side covers

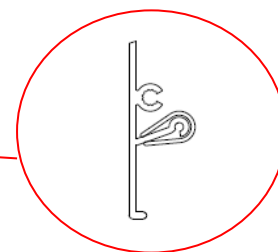
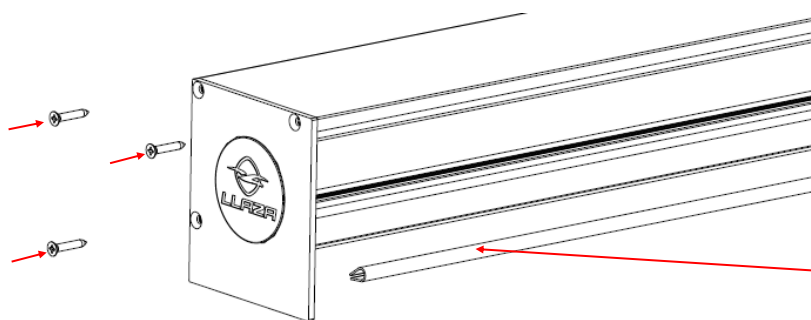


Bolsa 3: 6 tornillos 4,2x25 DIN 7982 + 2 adhesivos circulares/  
Bag 3: Bag 3: 6 4.2x25 DIN 7982 screws + 2 round LLAZA decorative labels

## 10.3.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación tapas laterales cofre / Attaching the side caps to the cassette

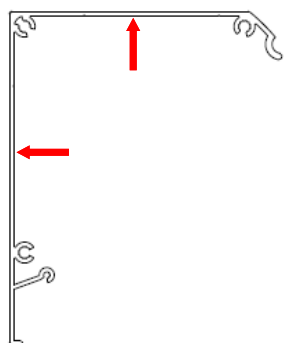
Inserción del Pf. vaina protección lona, en el perfil cofre / Attaching the fabric protector strip to the cassette profile



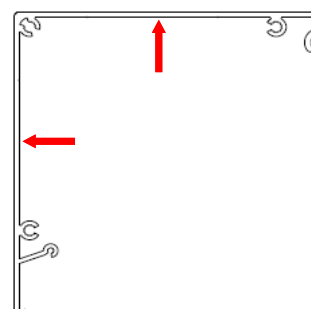
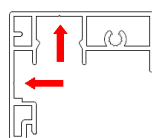
Bolsa 3: 6 tornillos 4,2x25 DIN 7982 . 2 adhesivos circulares /  
Bag 3: 6 4.2x25 DIN 7982 screws + 2 round LLAZA decorative labels

## 10.3.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Existen diversas configuraciones en función del perfil cofre utilizado /  
There are several configurations depending on the cassette design chosen: straight or soft line



Modelo recto / Straight model



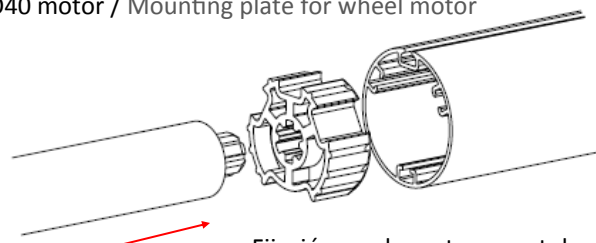
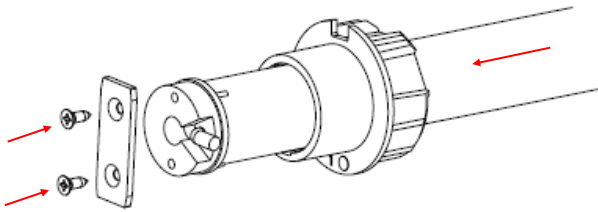
Modelo curvado / Soft line model

En rojo, localización de los puntos para los taladros de fijación / The red arrows indicate the drill points for mounting



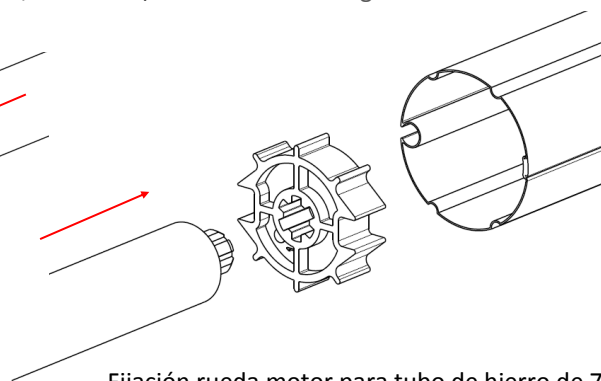
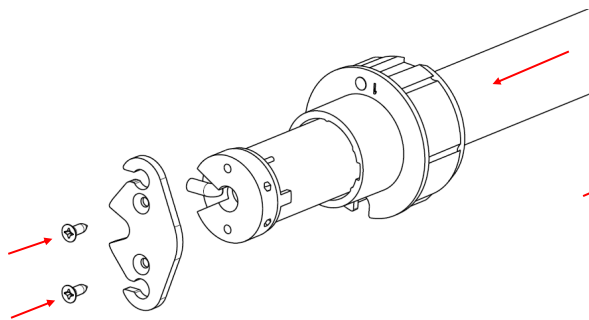
## 10.4.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación soporte chapa plana motor rueda y adaptador  $\varnothing 40$  motor / Mounting plate for wheel motor and  $\varnothing 40$  motor adaptor



Fijación rueda motor para tubo aluminio / Wheel motor mounting for aluminium tube

Fijación soporte universal motor rueda y adaptador  $\varnothing 40$  motor / Universal mounting bracket for wheel motor and  $\varnothing 40$  motor adaptor

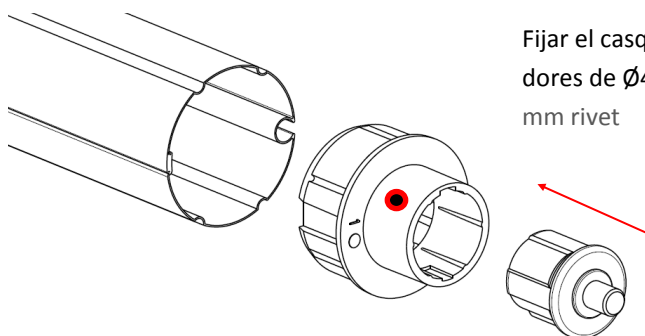


Fijación rueda motor para tubo de hierro de 70 mm / Wheel motor mounting for 7 mm iron tube

Bolsa 4: 2 tornillos 4,2x13 DIN 7982 + 1 chapa fijación motor / Bag 4: 2 4.2x13 DIN 7982 screws + 1 motor mounting plate

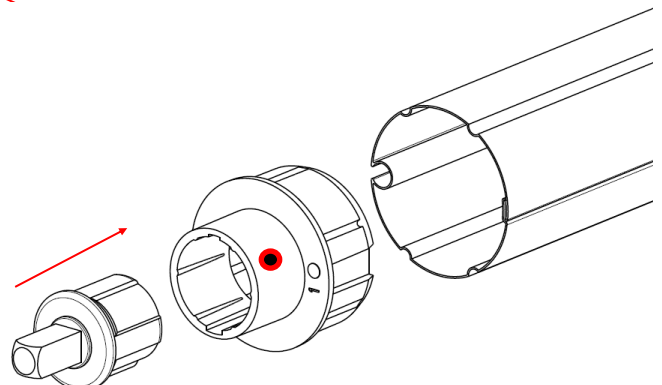
## 10.4.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación de los casquillos punta c/eje y maquina a adaptadores de  $\varnothing 40$  / Attaching end bearings (with shaft) and gearbox  $\varnothing 40$  adaptors



Fijar el casquillo punta con eje con un remache de 4 mm al adaptadores de  $\varnothing 40$  / Attach the end bearing to the  $\varnothing 40$  adaptor with a 4 mm rivet

Fijar el casquillo maquina con un remache de 4 mm al adaptadores de  $\varnothing 40$  / Attach the gearbox bearing to the  $\varnothing 40$  adaptor with a 4 mm rivet

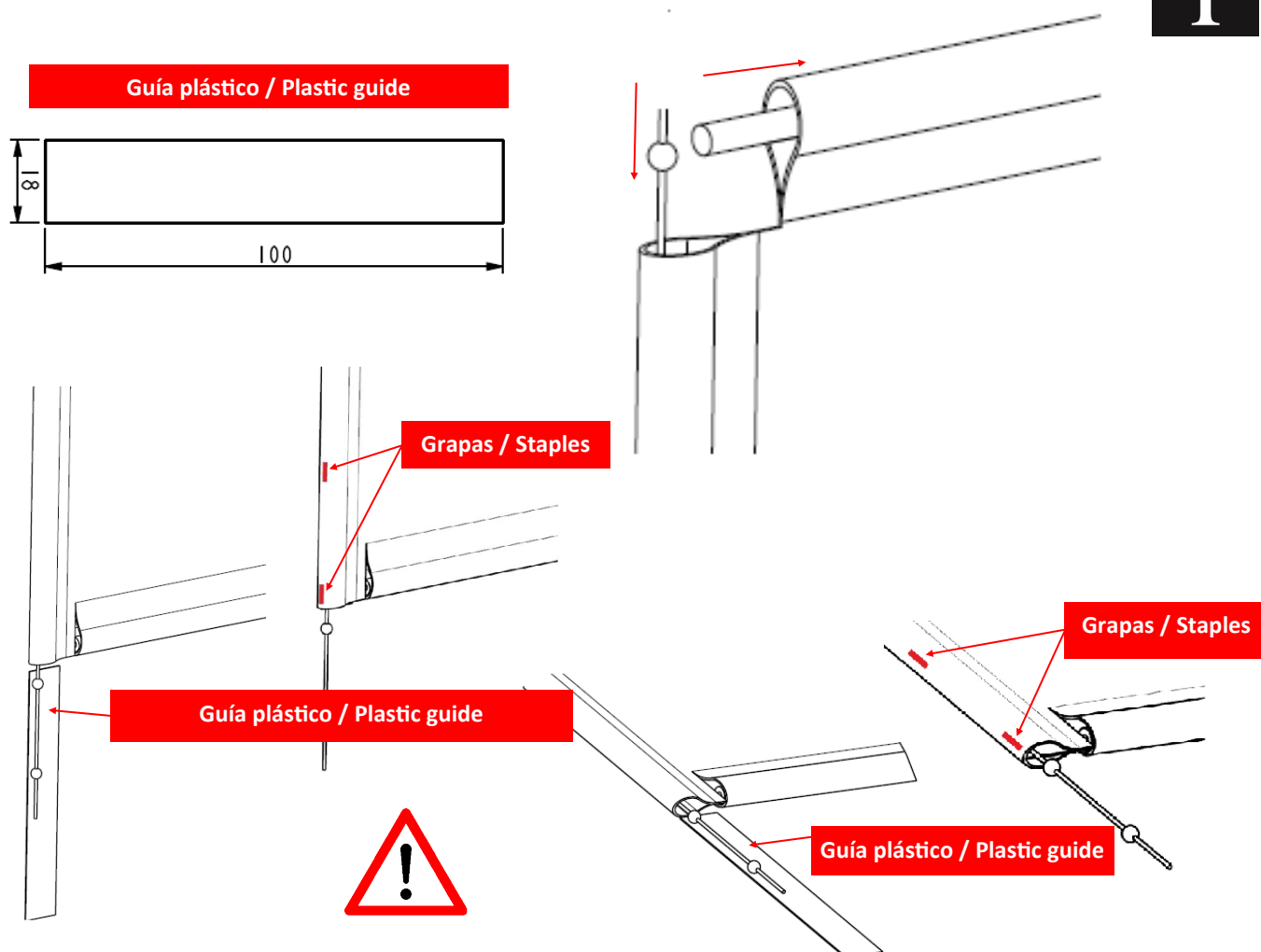


El casquillo punta y el casquillo maquina se deben introducir ayudándose de un martillo de nylon en el adaptador de  $\varnothing 40$  / Insert the end and gearbox bearings by slightly tapping the  $\varnothing 40$  adaptor with a nylon mallet



## 10.5.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Preparación del tejido / Preparing the fabric



## 10.5.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Geometría interna del perfil de carga / Cross-sectional view of the drop bar



El sistema permite utilizar / The system can be used with:

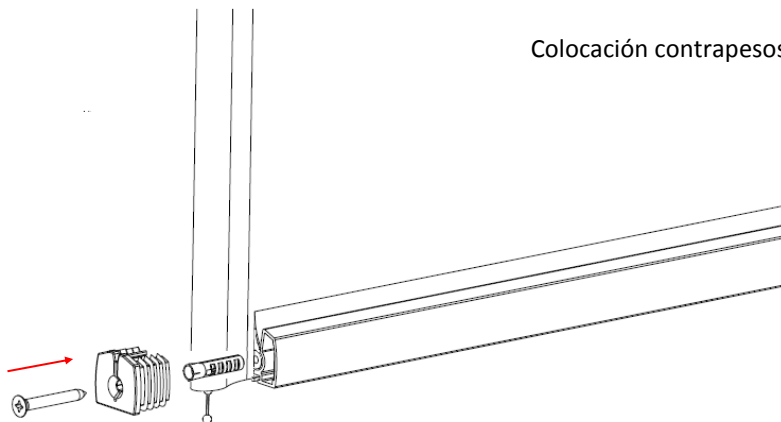
- De 1 a 3 m. de línea: dos barras de pletina 20X5 de 0,79 kg/m
- From 1 to 3 m width: 2 bars of 20X5 counterweight 0.79 kg/m



## 10.6.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijación barra de carga al tejido / Attaching the drop bar to the fabric

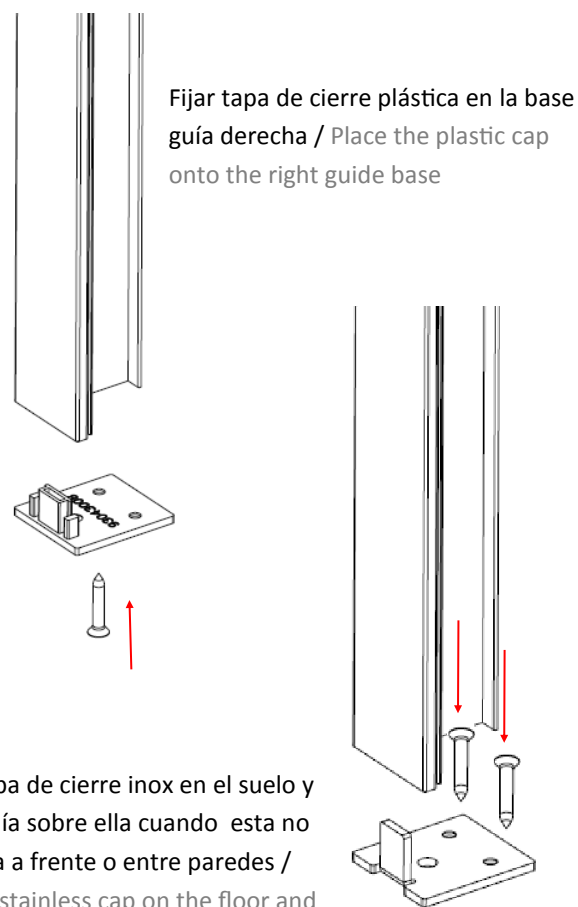
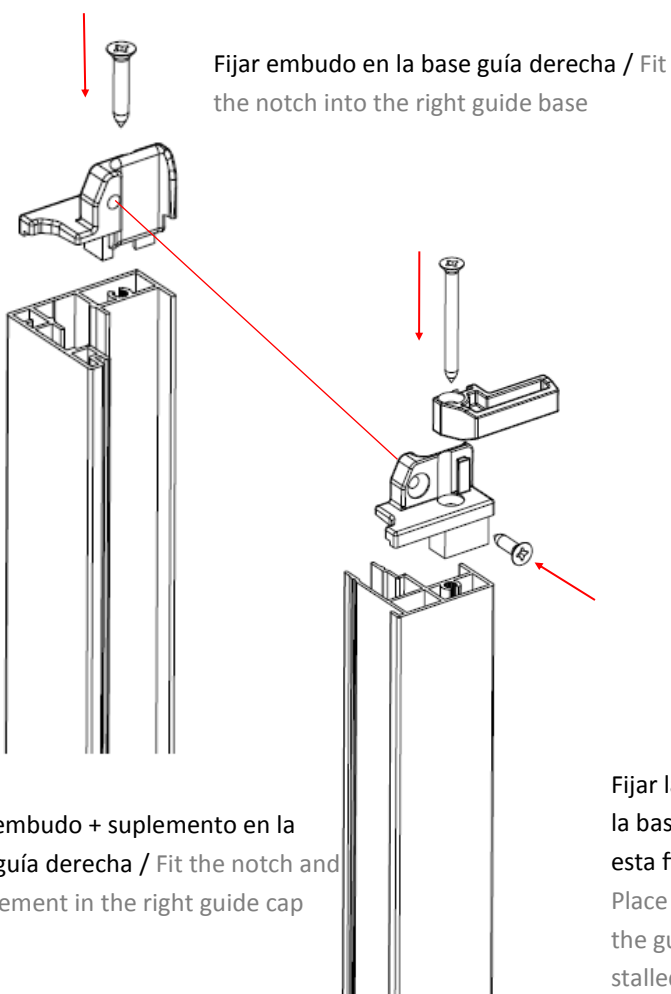
Colocación contrapesos / Counterweight placement



Bolsa 5: 2 tornillos 4,8x38 DIN 7982 + 2 tacos de 6mm / Bag 5: 2 4,8x38 DIN 7982 screws + 2 plugs (6 mm)

## 10.6.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Montaje perfiles guía / Guide profile assembly



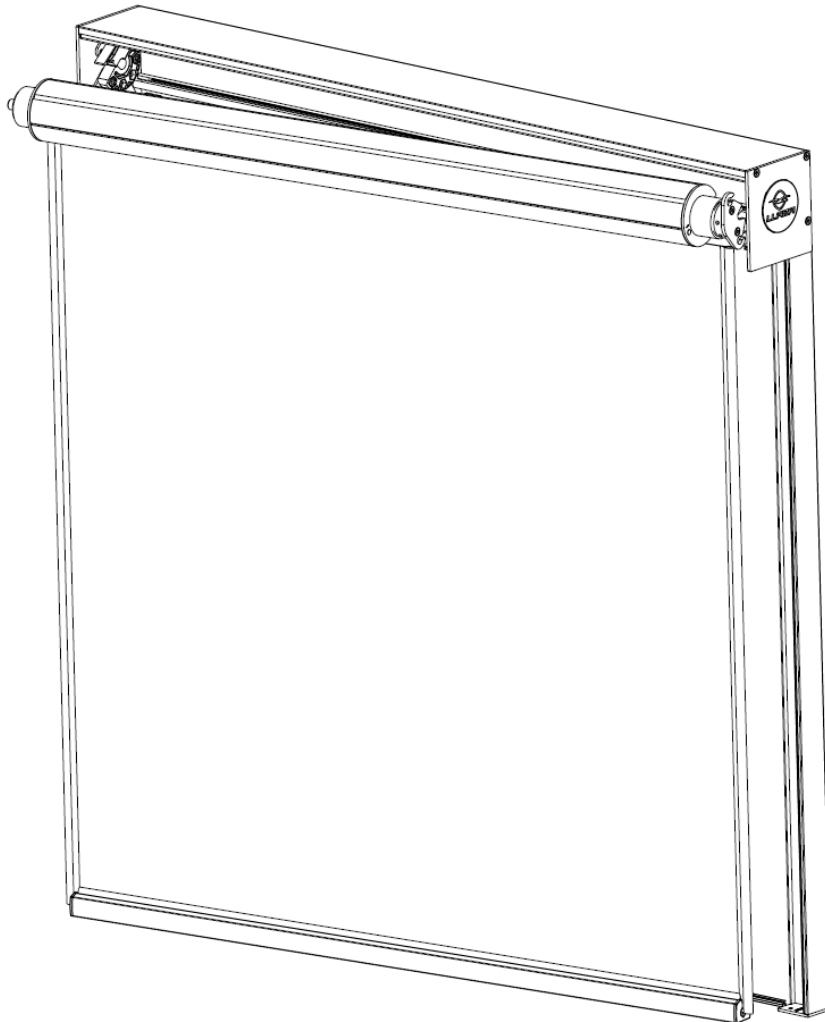
Bolsa 6: 2 tornillos 4,2x25 DIN 7982 . 2 tornillos 4,2x45 DIN 7982 . 2 tornillos 4,2x16 DIN 7982. 2 tornillos 4,2x13 DIN 7982  
 Bag 6: 2 4.2x25 DIN 7982 screws + 2 4.2x45 DIN 7982 screws + 2 4.2x16 DIN 7982 screws + 2 4.2x13 DIN 7982 screws



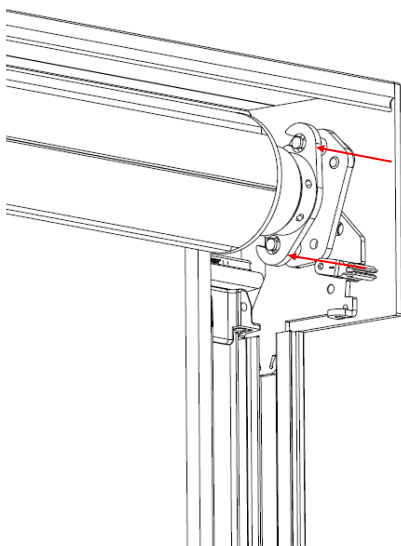


## 10.7.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

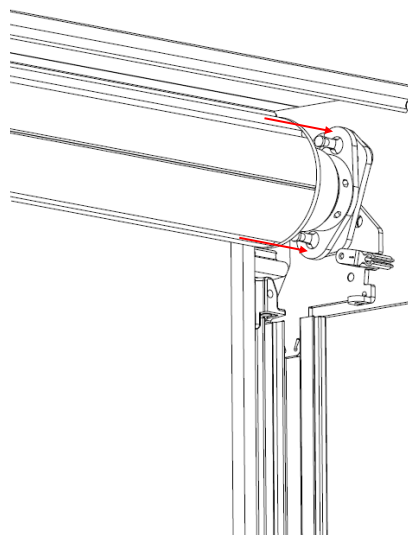
Inserción del tubo de enrollado con el motor en el cofre/ Inserting the rolling tube and attached motor into the cassette



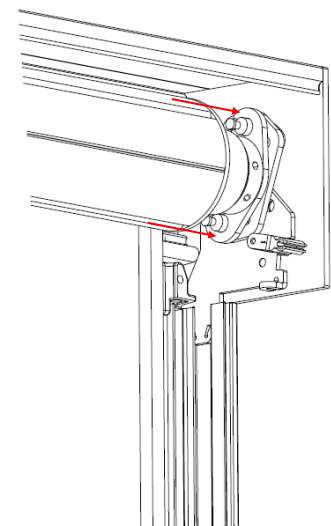
Secuencia de fijación del motor con el soporte universal / Sequence for mounting the motor in the universal bracket



1



2

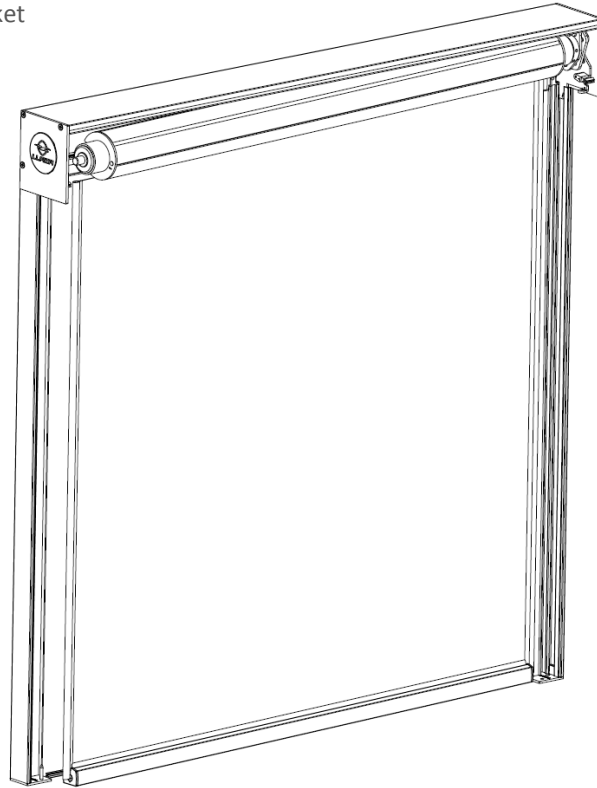


3

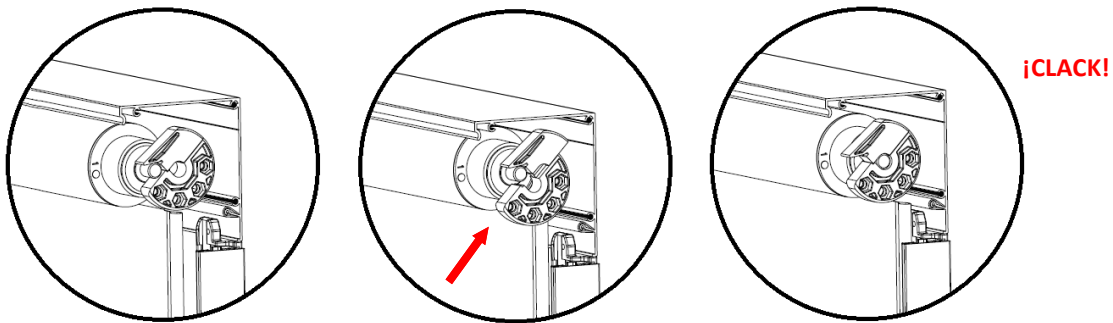


## 10.8.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Inserción del tubo de enrollado con el tejido en el soporte punta automático / Inserting the rolling tube and attached fabric into the automatic end bracket

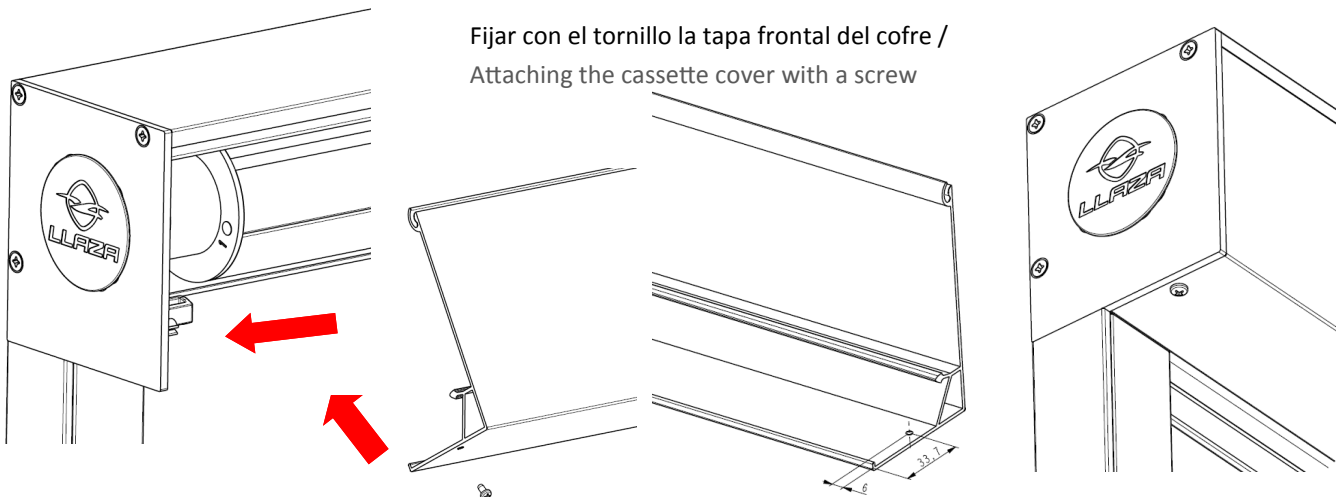


Secuencia de clipaje del casquillo al soporte punto automático / Sequence for clipping the bearing in the automatic bracket



## 10.8.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Fijar con el tornillo la tapa frontal del cofre / Attaching the cassette cover with a screw

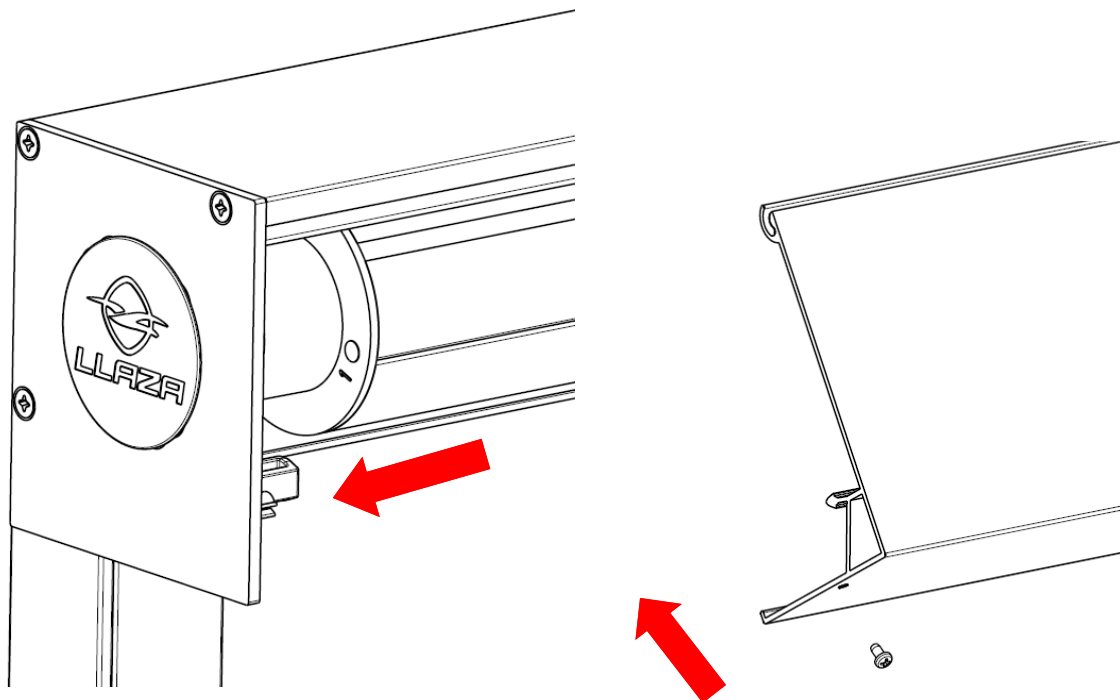


Clipado y cierre del conjunto cofre / Clamping and closing the cassette



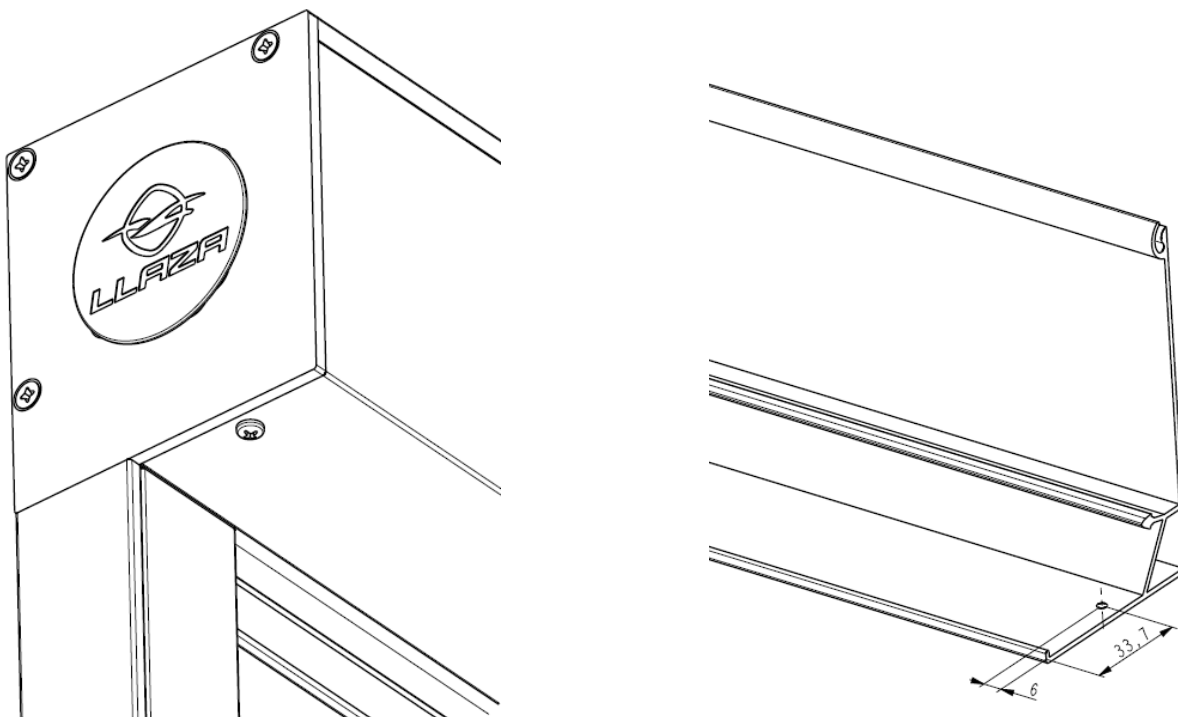
## 10.9.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions

Clipado y cierre del conjunto cofre / Clamping and closing the cassette



Fijar con el tornillo la tapa frontal del cofre / Attaching the front cassette cover with a screw

## 10.9.- Instrucciones de fabricación / Assembly instructions





**LLAZA WORLD, S.A.**

Tramuntana, 1. Pol. Ind. Roques Roges

43460 ALCOVER

Tel. +34 977 990 600 / Fax +34 977 990 610

e-mail: [info@llaza.com](mailto:info@llaza.com) / [export@llaza.com](mailto:export@llaza.com)